

EN: USER INFORMATION

GLOVE STYLE: Palm coated • **LINER:** HPPE/Glass fibre/Nylon • **COATING:** Polyurethane

USE: Gloves are designed to protect against intermediate risk which may include General material handling, assembly and maintenance glove providing protection against slip, dirt and moderate mechanical workload. Suitability of the product is to be ascertained per each particular work application as part of the end user risk assessment program. Use protective gloves only for the intended use and the right size. Check for damage before use, Never use damaged gloves. Do not use gloves for tasks that require high strength, abrasion, puncture, tear, or chemical resistance. Do not use gloves for tasks that require dexterity. Defects: Gloves should not be left in contaminated condition if reuse is intended in which case gloves should be cleaned as far as possible. To clean, wipe with damp cloth. Note: The performance characteristics of worn and laundered gloves may differ from the results shown on the table overall.

STORAGE: Ideally stored in dry conditions between 10°C and 30°C in the original packaging and sheltered from direct light. Do not exceed 40°C. If the materials constituting the gloves are known to lose their performances during recommended storage please ensure that the storage will not change the glove characteristics significantly. **OBsolescence** When stored as recommended, the gloves will not suffer a change in mechanical properties for up to three years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on the application and it is the responsibility of user to ascertain suitability of gloves for the intended use. **Disposal:** Do not dispose of gloves in the waste stream. Dispose of gloves in accordance with the relevant local regulations. If reaction was to occur, then obtain medical assistance. Inappropriate glove use - Tacile sensitivity and dexterity reduces with a poor fitting glove, which can cause fatigue in the hands and fingers. Wrong size and poor fitting lead to poor hand protection. Glove donning - Choose the appropriate glove size. Check for any physical damages or contamination prior to each use of the glove. Discard if there is any damage or contaminant. Glove doffing - Remove the glove as soon as you see wearing or damage. When the glove is covered in a contaminant that is not removable or presents a potential hazard it is advisable to ease left and right gloves off alternately using the gloved hand so that the gloves are removed without the contaminant contacting the skin. Hand Hygiene - To maintain hand hygiene wash hands thoroughly before donning gloves and after removing gloves. **CAUTION! Avoid using near moving machinery due to entanglement risk.** The user must be aware that the gloves are not designed to be used in the presence of moving machinery. The actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the end user and not the manufacturer to determine glove suitability for the intended use. To request our other available language versions of this information sheet, or for further information on this product please contact our sales team on sales@globusgroup.com or refer to our website www.globusgroup.com. To access and download Declaration of Conformity please visit gg-doc.com/skytec.

DE: BENUTZERINFORMATIONEN

HANDSCHUHSTIL: Handfläche beschichtet • **FUTTER:** HPPE/Glasfaser/Nylon • **BESCHICHTUNG:** Polyurethan

VERWENDUNG: Die Handschuhe schützen vor Zwischenrisiken, einschließlich allgemeiner Materialhandhabung, Montage und Wartung, sie bieten Schutz vor Schmutz und mäßiger mechanischer Arbeitsbelastung. Die Eignung des Produkts ist im Rahmen einer Risikobewertung des Endnutzers für die jeweilige Anwendung zu ermitteln. Die Handschuhe sind nicht für die Verwendung in der Nähe beweglicher Maschinen und für die Arbeit in der richtigen Größe. Vor Gebrauch auf Beschädigungen prüfen. Niemals einen beschädigten Handschuh verwenden.

REINIGUNG/WARTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Handschuh keine Löcher, Risse, Farbveränderungen usw. aufweist und entsorgen Sie alle Handschuhe, die solche Mängel aufweisen könnten. Handschuhe sollten nicht in kontaminierten Bereichen zurückgelassen werden, falls eine erneute Verwendung beabsichtigt wird. In diesem Fall sollten die Handschuhe so gut wie möglich gereinigt werden. Zur Reinigung mit einem feuchten Tuch abwischen. **Hinweis: Die Leistungseigenschaft getragener und gewaschener Handschuhe ist nicht garantiert.**

LAGERUNG: Handschuhe sollten in einem trockenen, gut belüfteten Raum bei einer Temperatur von 10°C bis 20°C aufbewahrt werden. In trockenen Bereichen zwischen 10°C und 30°C in der Originalverpackung und vor direkter Lichtexposition geschützt aufbewahrt. Die Höchsttemperatur darf 40°C nicht übersteigen. Bei unsachgemäßer Lagerung und Lagerungzeit, können die Handschuhe ihre Materialeigenschaften verlieren. Deshalb achten Sie bitte unbedingt darauf, dass die Handschuhe ordnungsgemäß gelagert werden müssen, um die Handschugeigenschaften nicht zu beeinträchtigen.

WARTUNG: Bei der Aufbewahrung gemäß den Empfehlungen ändern sich die mechanischen Eigenschaften der Handschuhe bis zu drei Jahre ab Fertigung. Handschuhe, die länger als drei Jahre aufbewahrt werden, können geschädigt sein. Vor Gebrauch prüfen Sie auf Beschädigungen.

ANWENDUNG: Die Eignung der Handschuhe für den Verwendungszweck zu bestimmen. **ALLGEMEINES:** Keines der in der Fertigung dieses Produkts verwendeten Materialien oder Verfahren ist als für den Träger schädlich bekannt. Lassen Sie sich im Falle einer Reaktion ärztlich behandeln/unsachgemäße Verwendung von Handschuhen: Die tactile Sensibilität und Geschicklichkeit verringert sich bei einem schlecht sitzenden Handschuh, was zu Ermüdung der Hände und Finger führen kann. Handschuhe sind nicht für die Verwendung in der Nähe beweglicher Maschinen geeignet. Handschuhe sind nicht für die Verwendung ohne Handschuh aus. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch des Handschuhs ob physische Beschädigungen oder Verunreinigungen zu sehen sind. Bei Beschädigungen oder Verunreinigungen sind die Handschuhe zu entsorgen. Aussehen des Handschuhs: Ziehen Sie den Handschuh aus, sobald Sie Abnutzungseinschnitten oder Beschädigungen daran feststellen. Wenn der Handschuh mit einer nicht zu entfernenen Verunreinigung bedeckt ist oder eine potenzielle Gefahr darstellt, ist es ratsam, den linken und rechten Handschuh abwechselnd mit den behandelten Händen auszuwechseln, damit die Handschuhe ohne Kontakt der Hände mit der Verunreinigung gewechselt werden können. Handschuhe sind nicht für die Verwendung in der Nähe beweglicher Maschinen geeignet, und nachdem Sie die Handschuhe an- und ausziehen. **VORSICHT! Nicht in die Nähe beweglicher Maschinen verwand – es besteht Einzugsgefahr!**

BITTE BEACHTEN: Die Ergebnisse der physikalischen Tests sollten bei der Auswahl der Handschuhe helfen. Jedoch muss klar sein, dass die tatsächlichen Einsatzbedingungen nicht simuliert werden können und der Endnutzer und nicht der Hersteller dafür verantwortlich ist, die Eignung der Handschuhe für die jeweilige Verwendung zu bestimmen. Bitte kontaktieren Sie E-mail an sales@sigloplast.com um unsere Produktdatenblätter zu sehen. Sie unsere Website www.sigloplast.com oder besuchen Sie unsere Website www.sigloplast.com für weitere Informationen zu diesem Produkt anzufordern. Die Konformitätserklärung ist auf gg-doc.com/skyte verfügbar und kann heruntergeladen werden.

ES: INFORMACIÓN DEL USUARIO

ESTILO DE GUANTE: Palma recubierta • **FORRO:** HPPE/fibra de vidrio/Nailon • **RECUBRIMIENTO:** Poliuretano

USO: Los guantes están diseñados para proteger contra riesgos intermedios que pueden incluir el manejo, montaje y mantenimiento general de materiales, proporcionando protección contra resbalones, sudoriedad y carga de trabajo mecánica moderada. La idoneidad del producto debe determinarse para cada aplicación de trabajo en particular como parte del programa de evaluación de riesgos de los usuarios finales. Utilice guantes de protección únicamente para el uso previsto y del tamaño adecuado. Compruebe si hay daños antes de usar, nunca use guantes dañados. • **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO** Controlar que el guante no presente agujeros, grietas, roturas, cambio de color y cualquier cualquier guante que presente tales defectos. Los guantes no deben dejarse contaminados si se pretende reutilizarlos, en cuyo caso deberán limpiarse y de la mejor medida posible. Para limpiar, frotar con un paño húmedo. **Nota:** Las características de rendimiento de los guantes gastados y lavados pueden diferir de las de los guantes nuevos. • **REEMPLAZO:** Los guantes deben ser reemplazados cuando se dañen o cuando se sienta una pérdida de protección. • **Almacenamiento:** Almacenar los guantes lejos de la luz directa. No exceder los 40°C. • **OBSELECCIÓN:** Cuando se almacenan como se recomienda, las propiedades mecánicas de los guantes no sufrirán ningún cambio durante un período de hasta tres años desde la fecha de fabricación. La vida útil no puede especificarse y depende de la aplicación, por lo que es responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad para su uso previsto. • **GENERAL:** No hay conocimiento de que alguno de los materiales o procesos utilizados en la fabricación de estos productos sea perjudicial para el usuario. Si se produjera alguna reacción, solicite asistencia médica. Uso inadecuado de los guantes: La sensibilidad táctil y la maniobrabilidad se reducen en caso de un mal ajuste de los guantes, lo que puede provocar fatiga en las manos y los dedos. El uso de tamaños inadecuados o la falta de ajuste pueden provocar una mala protección de las manos. Colocación de los guantes: Escoge un tamaño adecuado. Cada vez que vaya a utilizar los guantes, compruebe si existen daños como contaminación y, si es así, retírelos. Retirada de los guantes: Quite inmediatamente los guantes si detecta desgasto o daños. Si los guantes están manchados con un contaminante que no puede eliminarse o que supone un posible riesgo, se recomienda after los guantes sujetados y desechados alternativamente con la mano libre o con un paño húmedo. • **PRECAUCIONES:** Los guantes no deben utilizarse para actividades que impliquen un riesgo de lesiones graves, como el manejo de materiales peligrosos. • **PELIGRO DE ENREDARSE. • TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE:** Los resultados de las pruebas físicas pueden variar a la selección de guantes, aunque debe entenderse que las condiciones reales de uso no pueden simularse y ser responsabilidad del usuario final, y del fabricante, determinar la idoneidad de los guantes para el uso previsto. Para solicitar esta información en otras versiones de idiomas, o para obtener más información sobre este producto, póngase en contacto con nuestro equipo de ventas en sales@globusgroup.com o consulte nuestro sitio web www.globusgroup.com. Para acceder y descargar la Declaración de conformidad, visite gn.gn.com/skytec

FR: INFORMATION DE L'UTILISATEUR

STYLE DE GANT: Enduction totale • **DOUBLURE:** PEHP/fibre de verre/nylon • **ENDUCTION:** Polyuréthane

UTILISATION: Les gants sont conçus pour protéger contre les risques intermédiaires qui peuvent inclure la manutention, l'assemblage et l'entretien général du matériel, offrant une protection contre le glissement, la saleté et une charge de travail mécanique modérée. L'adéquation du produit doit être vérifiée en fonction du travail à effectuer. Les gants doivent être utilisés conformément aux instructions d'utilisation. Utilisez des gants pour la protection uniquement pour l'usage prévu et la bonne tenue. Vérifiez les dommages avant utilisation, l'ajuster mieux de gants endommagés. **NETTOYAGE / ENTRETIEN** Vérifiez que le gant ne présente pas de trous, fissures, déchirures, changement de couleur... et tissez tout gant présentant de tels défauts. Les gants ne doivent pas être laissés dans un environnement contaminé s'il est prévu de les réutiliser. Dans un cas, les gants doivent impérativement être lavés à l'eau savonneuse et séchés à l'air libre. **STOCKAGE** Les gants doivent être stockés dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil. **RÉSULTATS DES ESSAIS** Les résultats des essais effectués sont résumés dans le tableau ci-dessous. Les résultats des essais sont présentés sous la forme de **résultats affichés sur le tableau au verso**. **STOCKAGE** Idéalement, le stockage doit se faire dans un endroit sec à une température comprise entre 10°C et 30°C dans l'emballage d'origine et à l'abri de la lumière directe du soleil. La température ne doit en aucun cas dépasser 40°C. Si les matériaux constituant les gants sont connus pour perdre leurs performances pendant la durée de stockage recommandée, veuillez vous assurer que le stockage ne modifie pas de manière significative les caractéristiques des gants. **SSO** Les gants S/S sont conservés aux conditions optimales, leurs propriétés mécaniques ne sont pas affectées. Les gants doivent être conservés dans l'emballage d'origine, à l'abri de la lumière directe du soleil. **GENERALITES** Les matériaux ou processus utilisés au cours de la fabrication de ces produits ne sont pas nocifs pour l'utilisateur. En cas de réaction, veuillez contacter un médecin. Utilisation inappropriée des gants : La sensibilité tactile et la dextérité diminuent avec un gant mal ajusté, ce qui peut entraîner une fatigue des mains et des doigts. Une utilisation prolongée des gants peut entraîner une irritation de la peau. Les gants ne doivent pas être utilisés pour des tâches nécessitant une haute sensibilité tactile ou des dommages physiques ou de contamination avant chaque utilisation du gant. **Jeter** Si y a des dommages ou des contaminants, Retrait du gant - Retirez le gant des que vous constatez une usure ou des dommages. Lorsque le gant se recouvre d'un contaminant qui n'est pas amovible ou présente un danger potentiel, il est conseillé d'enlever alternativement les gants gauche et droit et d'utiliser la main gantée afin que les gants soient retirés sans se salir. **ATTENTION** Ne pas utiliser les gants pour des tâches nécessitant une haute sensibilité tactile ou des dommages physiques ou de contamination avant chaque utilisation du gant. **ATTENTION** Ne pas utiliser à proximité de machine en mouvement pour éviter tout danger de happement. **REMARQUE** Les résultats des essais physiques doivent aider à choisir la bonne paire de gants. En revanche, nous vous rappelons qu'il est impossible de simuler les différentes conditions d'utilisation. Par conséquent, il incombe à l'utilisateur, et non pas au fabricant, d'assurer que les gants conviennent à l'usage prévu. Veuillez contacter notre équipe commerciale à l'adresse sales@globusgroup.com ou visitez notre site Web sur www.globusgroup.com Pour accéder et télécharger la déclaration de conformité, merci de visiter gdg.com/skycat.

HI: प्रयोक्ता सूचनाएं

[illegible]

IT: INFORMAZIONI UTENTE

STILE DEL GUANTO: Palmo rivestito • **FODERA:** HPPE/Fibra di vetro/Nylon • **RIVESTIMENTO:** Poliuretano

USO: i guanti sono progettati per proteggere dai rischi immediati che possono includere la manipolazione generale dei materiali, l'assemblaggio e la manutenzione fornendo protezione contro lo sconvolgimento, lo sporco e un carico di lavoro meccanico moderato. L'idealtà del prodotto deve essere accettata per ogni particolare applicazione lavorativa nell'ambito del programma di valutazione dei rischi degli utenti finali. **Utilizzare i guanti protettivi solo per le attività di pulizia e della taglia elettrica.** Verificare la presenza di danni alla prima volta di uso, non usare mai guanti danneggiati. **AVVERTENZE:** **MANUTENZIONE:** Verificare che i guanti siano puliti, asciutti, privi di bucce, crepe, lacerazioni, tagli, fori, o altri difetti. I guanti non devono essere usati per attività che comportino rischi di contaminazione nel caso in cui si intendi riutilizzarli; i guanti dovranno essere puliti nel migliore dei modi possibili. Per pulizie, strofinare con un panno umido. **Nota:** Le caratteristiche di prestazione di guanti riutilizzabili e riutilizzati possono differire rispetto ai risultati riportati nella tabella sul retro. **CONSERVAZIONE:** Da conservare in un luogo asciutto con una temperatura compresa tra 10°C e 30°C, nella confezione originale e al riparo dalla luce diretta. Non superare 140°C. Nel caso si sia a conoscenza che i materiali che costituiscono i guanti perdano le loro prestazioni durante il periodo di conservazione, i guanti dovranno essere smaltiti come rifiuti speciali. I guanti non devono essere esposti a temperature significativamente superiori a quelle descritte, i guanti conserveranno le proprie caratteristiche per un periodo di tempo pari a tre anni dalla data di produzione. La vita utile non può essere specificata e dipende dalle applicazioni del prodotto, e responsabilità dell'utente valutatore l'idealtà dei guanti per l'uso previsto. **GENERALE:** Nessuno dei materiali o dei processi usati nella produzione di questi prodotti presenta rischi noti per chi li indossa. In caso di reazioni avverse, richiedere assistenza medica. Uso inappropriato del guanto: La sensibilità tattile e la destrezza si riducono con un guanto poco aderente, che può causare affaticamento delle mani e delle dita. Dimensioni sbagliate e scarsa ventilabilità portano a una scarsa protezione delle mani, indossare i guanti: Scegliere la taglia del guanto appropriata. **ATTENZIONE:** Evitare l'uso prolungato dei guanti. Evitare l'uso prolungato dei guanti per attività che comportino rischi di contaminazione. Il guanto non agisce se vede usura o danneggiamento. Quando il guanto è ricoperto da un contaminante che non è rinovibile o presenta un potenziale pericolo, e consigliabile toglierli i guanti sinistra e destro alternativamente usando la mano guantata in modo che i guanti vengano rimossi senza che il contaminante venga a contatto con la pelle. Insieme delle mani: per mantenere l'igiene delle mani, lavarsi accuratamente le mani prima di indossare e togliere i guanti. **ATTENZIONE:** Evitare l'uso in prossimità di macchinari in movimento a causa del rischio di contatto accidentale. **NOTA BENE:** I risultati dei test fiscali adottati a selezione i guanti più idonei, si vede tuttavia tener in considerazione che le condizioni reali d'uso non possono essere simulate ed è opportuno che i guanti siano sempre usati in modo appropriato. Per maggiori informazioni sui guanti, visitate il nostro sito per ottenere maggiori informazioni su questo prodotto, vi invitiamo a contattare il nostro team di vendita a sales@globusglo.com oppure a visitare il nostro sito internet www.globusglo.com. Per accedere e scaricare la Dichiarazione di Conformità visitate gd.com/skytec.

NL: GEBRUIKERSINFORMATIE

HANDSCHOENSTIJL: Palm oecoat • **VOERING:** HPPE/glasvezel/Nylon • **COATING:** Polyurethaan

[illegible]

PL: INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

KRÓJ RĘKAWICY: Powleczone część chwytne • **WYŚCIOŁKA:** HPPE/włókno szklane/nylon • **POWŁOKA:** Poliuretan

KONSERWACJA: Rękawce są przeznaczone do ochrony przed pośrednimi ryzykami, które mogą obejmować: ogólne obciążenie siłą z materiałem, montaż i rozpakowywanie, zapewnienie ochrony przed posłizgnięciami, zabrudzeniami i umiarkowanymi obciążeniami mechanicznymi. Przynajmniej produkt należy sprawdzić przed użyciem, aby upewnić się, że nie ma żadnych parametrów oceny ryzyka, które wskazywałyby na konieczność wycofania z użytkowania. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia, należy wycofać rękawice z użytkowania i w odpowiednim rozmiarze. Przed użyciem, sprawdzić, czy rękawica nie ma uszkodzeń. Nigdy nie używać uszkodzonej rękawicy. / **ČISTYENIE / KONSERVAČNÁ SPRÁVA:** Sprawdzić, czy rękawice nie ma dziur, pęknięć, rozdarcí, zmiękania koloru... i wyrzucić uszkodzone rękawice, wykazujące takie wady. Jeśli planując się ponowne użycie, nie można pozostawiać rękawic w zanieczyszczonym stanie, należy je oczyścić na tyle, na ile jest to tylko możliwe. Aby oczyścić rękawice, należy użyć czystej wody i mydła. Umyć rękawice dokładnie. Umyć rękawice w temperaturze od 10°C do 30°C w oryginalnym opakowaniu i wyczyścić je przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie przechowywać w temperaturze powyżej 40°C. Jeśli wiadomo, że materiały, z których wykonano są rękawice, tracą swoje właściwości podczas zalecanego okresu przechowywania, należy upewnić się, że sposób przechowywania nie zmieni właściwości mechanicznych. / **OKRES PRZYDATNOSTI:** Okres przydatności do użycia rękawic przy przechowywaniu zgodnie z zaleceniami, ich właściwości mechaniczne nie ulegną zmianom. Okres przydatności do użycia rękawic nie jest ograniczony. / **INFORMACE O RYCH:** Rękawice nie są przeznaczone do wykonywania prac, które wymagają specjalnych umiejętności. Użytkownik jest odpowiedzialny za ustalenie, czy rękawice nadają się do danego zastosowania. / **INFORMACE OGÓLNE:** Zgodnie z aktualnymi wadami zadanym materiałom ani procesom produkcyjnym tych produktów nie jest szkodliwy dla środowiska. W razie konieczności pojawienia się reakcji, należy używać pomocy lekarskiej. Niewłaściwe użycie rękawic: Właściwość: dółowa i zewnętrzna powierzchnia zmniejszenia przyrządu do zapobiegawczych rękawic, co może powodować: uszkodzenie rękawic, uszkodzenie skóry użytkownika. Właściwość: dółowa i zewnętrzna powierzchnia zmniejszenia przyrządu do zapobiegawczych rękawic, co może powodować: uszkodzenie rękawic, uszkodzenie skóry użytkownika. Przed każdym użyciem rękawic należy sprawdzić, czy nie ma żadnych fizycznych uszkodzeń lub zanieczyszczeń. Wywrócić, jeśli są jakikolwiek uszkodzenia lub zanieczyszczenia. Zdejmuje rękawice: Zdejmić rękawice, gdy tylko zauważysz jej zużycie lub uszkodzenie. Gdy rękawice jest pokryta zanieczyszczeniem, nie należy ich ponownie używać. Nie należy nosić rękawic na stanowisku polowania: Zaleca się zdejmowanie rękawic i prawej rękawicy na przemian za pomocą dłoń w rękawicy. W przypadku uszkodzenia rękawicy należy ją wyrzucić. / **WAGAI! UŻYTKOWANIE W POBLIŻU URZĘDZIEŃ RUCHU Z POWODU ZAGROZENIA WCIĄGIENIEM. - WAŻNE** / **WAGAI! UŻYTKOWANIE W POBLIŻU URZĘDZIEŃ RUCHU Z POWODU ZAGROZENIA WCIĄGIENIEM. - WAŻNE** / Wyniki testów użyteczności powinny udzielić obrotów rękawicy, niemniej należy pamiętać, że nie jest możliwe odzwzorzenie rzeczywistych warunków użytkowania, w tym przypadku z tymże z użyciem przynajmniej rękawic do danego zastosowania odpowiada użytkownikowi, a nie producent. Aby uzyskać inne dostępne wersje językowe lub inne informacje, prosimy o kontakt z naszym zespołem technicznym, prosimy o kontakt z naszym zespołem ds. sprzedaży pod adresem info@wobasgroup.com lub na naszej stronie internetowej www.wobasgroup.com. Aby uzyskać dostęp i deklarację zgodności, prosimy zagrać na stronie www.wobasgroup.com lub skontaktować się z naszym zespołem ds. sprzedaży pod adresem info@wobasgroup.com.

PT: INFORMAÇÃO PARA O UTILIZADOR

ESTILO DA LUVA: Palma revestida • **FORRO:** HPPE/fibra de vidro/Nylon • **REVESTIMENTO:** Poliuretano

UTILIZAÇÃO: As luvas foram desenhadas para oferecer proteção contra riscos intermediários, que podem incluir manuseio geral de materiais, montagem e manutenção, com proteção contra deslizes, sujeira e carga de trabalho mecânica moderada. A adequabilidade do produto é determinada por cada aplicação e trabalho particular, como parte do programa de avaliação de riscos dos utilizadores finais. Use luvas protetoras apenas para a utilização recomendada. Não use para tarefas que exijam proteção adicional, como proteção contra produtos químicos, corte, perfuração, impacto, radiação, etc. Para obter mais informações, consulte a seção **IMPEÇA/MANUTENÇÃO**.

CERTIFIQUE-SE de que as luvas não apresentam buracos, fissuras, rasgos, alteração da cor, etc. e descarte qualquer luva que apresente tais defeitos. As luvas não devem ser deixadas em condições de contaminação se a reutilização for pretendida. Nesse caso, as luvas devem ser limpas até ao nível máximo possível. Para limpar, use um pano húmido. **Nota: as características de desempenho das luvas usadas e lavadas podem ser diferentes dos resultados apresentados no quadro a seguir.**

• VERIFIQUE frequentemente o armazenamento realíza-se em local seco, em temperaturas que variam entre 10°C e 25°C. Evite o armazenamento em locais onde se for o armazenamento de produtos químicos. Se for o caso, use luvas de proteção adequada para o produto armazenado. O tempo de armazenamento recomendado, deve assegurar que o armazenamento não afete as características das luvas significativamente.

• VALIDADE Se armazenadas da forma recomendada, as luvas não sofrerão alterações nas propriedades mecânicas durante um máximo de três anos, a partir da data de fabrico. Não é possível especificar a vida útil, dependendo da aplicação. E, pois, responsabilidade do utilizador determinar a adequação da luva para o uso pretendido. Não use luvas com validade expirada. Não use luvas com validade expirada para aplicações de alto risco. Não use luvas com validade expirada para aplicações de alto risco.

• SENSIBILIDADE Alguns indivíduos podem desenvolver uma reação alérgica a algum dos materiais utilizados na fabricação das luvas. Se ocorrer uma reação alérgica, descontinue o uso das luvas imediatamente e procure assistência médica. Utilização imprópria de luvas. Em luvas que não sirvam ao propósito, a sensibilidade tátil e a destreza são reduzidas, o que pode levar a fadiga nas mãos e nos dedos. Use o tamanho errado ou um encaixe inadequado leva a uma redução das mãos prematuras. Cuidado com as luvas: Escolha o tamanho apropriado. Verifique se as mãos fofas ou contaminado antes de usar a luva. Elimine se houver danos ou contaminação. Descarte as luvas: Retire as luvas assim que reparar em sinais de desgaste ou danos. Quando as luvas estão cobertas por produtos químicos que não seja removível ou quando um potencial perigo, desconhecido que retire as luvas imediatamente, e descarte as luvas imediatamente. Para manter a higiene, não use luvas para tarefas que não sejam recomendadas. Não use luvas para tarefas que não sejam recomendadas. Não use luvas para tarefas que não sejam recomendadas.

• MOVIMENTO DEVIDO A RISCO DE ENGAJAMENTO. • **ATENÇÃO** Os resultados dos testes físicos deverão ser úteis para a seleção de luvas. Porém, é necessário compreender que as condições reais de uso não podem ser simuladas e a responsabilidade do utilizador final é do fabricante determinar a adequação da luva para a utilização pretendida. Para solicitar outras versões de informações deslizes desta informação, ou para obter mais informações sobre este produto, visite www.3m.com ou contate o representante de vendas da 3M. Para obter mais informações sobre este produto, visite www.3m.com ou contate o representante de vendas da 3M. Para obter mais informações sobre este produto, visite www.3m.com ou contate o representante de vendas da 3M.

Para aceder e declarar a Declaração de Conformidade, visite gg-co.com/skytex.

TR: KULLANICI BİLGİLERİ

ELDİVEN STİLİ: Avuç içi kaplı • **ASTARI:** HPPE/cam elyaf/Naylon • **KAPLAMA:** Poliüretan

[illegible]

المجلة الدولية للدراسات القانونية AD

AR معلومات المستخدم

[illegible]

www.globusgroup.com أو راجع مواقع الويب sales@globusgroup.com

www.globusgroup.com | 00966 11 450 1000 | sales@globusgroup.com | 00966 11 450 1000

نتیجه تجزیه آزمایش‌های فیزیکی برای انتخاب دستگوش سومند است. البته باید توجه داشته باشید که شرایط واقعی مصفا را نمی‌توان شبیه‌سازی کرد و تعیین دستگوش مناسب دستگوش با کاربرد نظر بر عهده کاربر نهایی و نه تولیدکننده است. توجه برای دریافت این برگه اطلاعات به زبان‌های دیگر، یا برای کسب اطلاعات بیشتر درباره این محصول، با گروه فروش ما به نشانی sales@globusgroup.com وبسایت www.globusgroup.com مراجعه کنید. برای دیدن و دانلود کردن «بایانه سازگاری» به آدرس gg-ds.com/skytec مراجعه کنید.

ASKYTEC™

TRC702™



Hand size defined in EN ISO 21420:2020 EN ISO 21420:2020 اندازہ دست تعریف شدہ در	Glove size اندازہ دستکش	Product code کد محصول
Handmaat gedefinieerd in EN ISO 21420:2020	Handschoenmaat	Productcode
Taille des mains définie par la norme EN ISO 21420:2020	Taille de gant	Code produit
Handgrösse gemäss EN ISO 21420:2020	Handschuhgrösse	Produktkennung
हाथ के आकार इसमें परिभाषित हैं EN ISO 21420:2020	दस्तानों का आकार	उत्पाद कोड
Taglia della mano definita in EN ISO 21420:2020	Taglia guanto	Codice prodotto
Rozmiar dłoni określony w EN ISO 21420:2020	Rozmiar rękawicy	Kod produktu
Tamanho da mão definido em EN ISO 21420:2020	Tamanho de luva	Código do produto
Tamaño de mano definido en EN ISO 21420:2020	Tamaño de guante	Código de producto
El ölçüsünün tanımlandığı yer EN ISO 21420:2020	Eldiven ölçüsü	Ürün kodu
EN ISO 21420:2020 مقاس اليد كما هو محدد في التوجيه	مقاس القفاز	رمز المنتج
6	XS/6	SKG00013GB
7	S/7	SKG00013GD
8	M/8	SKG00013GF
9	L/9	SKG00013GH
10	XL/10	SKG00013GJ
11	XXL/11	SKG00013GL

Products conforms to the requirements of:
EU regulation 2016/425 of the European
Parliament of the Council as Personal Protective
Equipment (PPE)

Producten voldoen aan de eisen van:
EU-verordening 2016/425 van het Europees
Parlement als persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

محصولات مطابق با الزامات مقررات اتحادیه اروپا
2016/425 پارلمان اروپا شورای به عنوان تجهیزات حفاظت
شخصی (PPE) هستند.

Les produits sont conformes aux exigences de:
le règlement de l'UE 2016/425 du Parlement
européen en tant qu'équipement de protection
individuelle (EPI)

Type examination certificates (Module B)
issued by:

Certificaten van typekeuring (module B)
afgegeven door:

Certificats d'examen de type (module B) délivrés par:

Produkte entsprechen den Anforderungen von:
EU-Verordnung 2016/425 des Europäischen
Parlaments als persönliche Schutzausrüstung (PSA)

उत्पाद व्यक्तिगत सुरक्षा आवश्यकताओं की पूर्ति करते हैं।
यह व संघीय सुरक्षा उपकरण (पी.पी.ई.) पर परिभाषित और
यूरोपीय संसद के निर्देशिका (ई.पी.ई.) 2016/425

I prodotti sono conformi ai requisiti di:
regolamento UE 2016/425 del Parlamento europeo
come dispositivi di protezione individuale (DPI)

Produkty spełniają wymagania:
rozporządzenie UE 2016/425 Parlamentu
Europejskiego jako środki ochrony
indywidualnej (SOI)

Baumusterprüfung zertifikate (Modul B)
ausgestellt von:

Attestati di esame del tipo (Modulo B) rilasciati da:

Certyfikaty badania typu (modul B) wydane przez:

Produtos conforme os requisitos de:
regulamento 2016/425 do Parlamento Europeu e
do Conselho relacionado com o Equipamento de
Proteção Individual (EPI)

Los productos cumplen con los requisitos de:
reglamento de la UE 2016/425 del Parlamento
Europeo como Equipo de Protección Personal (EPI)

Ürün sağladığı düzeydeki emniyet gereksinimlerine
uygundur:
ve Kışisel Koruyucu Donanım (KİD) olarak Avrupa
Konseyi Parlamento'su'nun 2016/425 sayılı AB
yönetmeliği

توافق المنتج مع متطلبات لائحة الاتحاد الأوروبي رقم
2016/425 الصادرة عن البرلمان الأوروبي للمعدات
معدات الحماية الشخصية (PPE).

Certificados de exame de tipo (Módulo B)
emitidos por:

Certificados de exame de tipo (Módulo B)
emitidos por:

Tip mauneye sertifikalları (Modül B) yayınlayıcı:

شهادات اختبار النوع (الوحدة ب) الصادرة عن:

EU: INTERTEK ITALIA SPA, Via Guido Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio (MI) - Italia (Notified Body No. 2575)

EN388: 2016

Mechanical Hazards
Mechanische risico's
خطرهای مکانیکی
Risques mécaniques

Mechanische Gefahren
यांत्रिक खतरें
Pericoli meccanici
Zagrożenia mechaniczne

Perigos mecânicos
Riesgos mecánicos
Mekanik Tehlikeler

المخاطر الميكانيكية

4 X 4 3 C

0-4 0-5 0-4 0-4 A-F (P)

Abrasion resistance (cycles)
Schoorbe-stendigheid (cycli)
مقاومت در برابر سایش (چرخه)
Résistance à l'abrasion (cycles)
Abriebfestigkeit (Zyklen)
अप्रक्षरण प्रतिरोध (साइकल)
Resistenza all'abrasione (cicli)
Odporność na oście (cykl)
Resistência a abrasão (ciclos)
Resistencia a la abrasión (ciclos)
Aqama direnci (gevrimler)
مقاومة التآكل

Blade cut resistance (factor)
Snijweerstand (factor)
مقاومت در برابر برش
Résistance à la coupe de lame (facteur)
Klingschnittfestigkeit (faktor)
क्लेव कट प्रतिरोध (फैक्टर)
Resistenza al taglio con lama (fattore)
Odporność na przecięcie ostrzem (współczynnik)
Resistencia ao corte (facto)
Resistencia al corte de cuchilla (factor)
Bıçak kesme direnci (faktör)
مقاومة الشفارات (عامل)
مقاومة القطع

Tear resistance (newton)
Scheurbestendigheid (Newton)
مقاومت در برابر پارگی (نیوتن)
Résistance à la déchirure (newton)
Reißfestigkeit (Newton)
टविर प्रतिरोध (न्यूटन)
Resistenza all'usura (newton)
Odporność na rozdarcie (Newton)
Resistencia ao rasgamento (newton)
Resistencia al desgarr (newton)
Yrtılma direnci (newton)
مقاومة التمزق (نیوتن)

Puncture resistance (newton)
Lekbestendigheid (Newton)
مقاومت در برابر سوراخ
Résistance à la perforation (newton)
Durchstoßfestigkeit (Newton)
پنچرر प्रतिरोध (न्यूटन)
Resistenza alla foratura (newton)
Odporność na przekucie (Newton)
Resistencia a perfuração (ISO 13997)
Resistencia a la perforación (newton)
Delinne direnci (newton)
مقاومة الثقوب (نیوتن)

TDM cut resistance (ISO 13997)
TDM snijweerstand (ISO 13997)
مقاومت در برابر برش (ایزو 13997)
Test TDM de résistance à la coupe (ISO 13997)
TDM-Schnittfestigkeit (ISO 13997)
TDM کٹ प्रतिروध (ایزو 13997)
Resistenza al taglio TDM (ISO 13997)
Odporność na przecięcie TDM (ISO 13997)
Resistencia ao corte TDM (ISO 13997)
Resistencia al corte TDM (ISO 13997)
TDM Kesme Direnci (ISO 13997)
مقاومة القطع TDM (ISO 13997)

Impact resistance
Impactbestendigheid
مقاومت در برابر ضربه
Résistance à l'impact
Schlagzähigkeit
प्रभाव प्रतिरोध
Resistenza all'impatto
Odporność na uderzenie
Resistencia ao impacto
Resistencia al impacto
Darbe Direnci
مقاومة للصدمات (ك. ن.)

Test results are taken from the palm area of the gloves, with the exception of impact resistance which may be taken from the back of the hand. Impact Protection applies to knuckles and back of hand - WARNING - Impact protection does not apply to fingers

Testresultaten werden afgenomen op de palmzone van de handschoenen, met uitzondering van impactweerstand, dat mogelijk op de achterkant van de hand werd getest - Impactbescherming geldt voor knokkels en de achterkant van de hand - WAARSCHUWING - Impactbescherming geldt niet voor vingers

نتایج از قسمت کف دستکش گرفته می‌شود، به استثنای مقاومت در برابر ضربه که ممکن است از پشت دست گرفته شود. محافظت از ضربه بر روی بند انگشت و پشت دست اعمال می‌شود. هشدار - محافظت از ضربه بر روی انگشتان اعمال نمی‌شود.

Ces résultats sont pris sur la paume du gant, à l'exception de la résistance aux chocs qui peut être prise sur le dos de la main. La protection contre les impacts s'applique aux jointures et au dos de la main - AVERTISSEMENT - La protection contre les impacts ne s'applique pas aux doigts

Die Testergebnisse stammen von der Handfläche der Handschuhe, mit Ausnahme der Schlagzähigkeitstprüfung - Diese Ergebnisse stammen vom Handrücken. Aufprallschutz gilt für die Fingergelenke und den Handrücken - ACHTUNG: Aufprallschutz gilt nicht für die Finger

प्रतीक्षण परिणाम, प्रभाव के उस प्रतिरोध के सवाए दस्ताने के इधेली क्षेत्र से लिए जाते हैं जस हाथ के पछिले भाग से सवाी जा सकता है। प्रभाव संरक्षण उंगली की गोठ और हाथ के पछिले भाग पर लागू होता है। चेतावनी - प्रभाव संरक्षण उंगली पर लागू नहीं होता।

I risultati del test si riferiscono all'area del palmo dei guanti, con l'eccezione della prova di resistenza all'impatto che potrebbe essere eseguita sul dorso della mano - La protezione dell'impatto si applica alle nocche e al dorso della mano - ATTENZIONE - La protezione dall'impatto non si applica alle dita

Wyniki pochodzą z testów przeprowadzanych na powierzchni chwytnej rękawicy, wyjątkiem są próby odporności na uderzenia, które mogą być przeprowadzane na grzbiecie rękawicy - Ochrona przed uderzeniem dotyczy knykici oraz wierzchu dłoni - OSTREŻENIE - Ochrona przed uderzeniem nie dotyczy palców

Os resultados dos testes são retirados da área da palma das luvas, com a exceção da resistência ao impacto, que pode ser retirada das costas da mão - A proteção contra impacto aplica-se aos nós dos dedos e às costas da mão - AVISO - A proteção contra impacto não se aplica aos dedos

Los resultados se obtienen de la zona de la palma de los guantes, con la excepción de la resistencia al impacto, que se obtiene del dorso de la mano - La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano - ADVERTENCIA - La protección contra impactos no se aplica a los dedos

Test sonuçları, elin arka kısmından da alınabilen darbe direnci dışında eldivenlerin avuç içi kısmından elde edilmiştir - Parmak eklemlerinde ve elin arka kısmında Darbelere Karşı Koruma mevcuttur - UYARI - Parmaklarda darbelere karşı koruma mevcut değildir

تخذ نتائج الاختبار من منطقة راحة اليد في القفازات، مع استثناء مقاومة الصدمات التي يمكن أخذها من منطقة ظهر اليد. تطبق خاصية الحماية من الصدمات على منطقة فواصل وظهور اليد. التحذير - تطبق خاصية الحماية من الصدمات على منطقة الأصابع

X = test not performed
X = test niet uitgevoerd
X = test not performed

X = Test not effectuē
X = Test nicht durchgeführt
X = Test not effectuē

X = test not eseguito
X = test nie został wykonany
X = teste não realizado

X = prueba no realizada
X = test yapılmadı
X = prueba no realizada

× = الاختبار لم يتم

Warning: if dulling happens during the cut resistance test, the coup test results are only indicative while the TDM cut resistance is the reference performance results.

Warnung: Wenn während des Schnittwiderstandstests ein Abstumpfen auftritt, sind die Ergebnisse des Coup Test nur indikativ, während der TDM-Schnittwiderstand die Referenzleistungsergebnisse sind.

Advertencia: si ocurre un contundiente durante la prueba de resistencia al corte, los resultados de la "coup test" son solo indicativos, mientras que la resistencia al corte TDM son los resultados de rendimiento de referencia.

نتیج عملکرد در است TDM فقط در حالی نشان داده می شود که مقاومت برش coup هشدار: اگر در هنگام آزمایش مقاومت برش کند اتفاق افتد - نتایج آزمون.

Attention: si un émoussement se produit pendant le test de résistance à la coupe, les résultats du coup test ne sont qu'indicatifs tandis que la résistance à la coupe TDM est les résultats de performance de référence.

चेतावनी: यदि कट प्रतिरोध परीक्षण के दौरान घुसट होता है, तो "बढ़तापलट परीक्षण" परिणाम केवल संकेत कर रहे हैं जबकि TDM कट प्रतिरोध संरक्षण प्रदर्शन परिणाम हैं।

Attenzione: se si verifica opacizzazione durante il test di resistenza al taglio, i risultati del "coup test" sono solo indicativi mentre la resistenza al taglio TDM è il risultato delle prestazioni di riferimento.

Waarschuwing: als er stomp optreedt tijdens de snij weerstandstest, zijn de resultaten van de "coup-test" slechts indicatief, terwijl de TDM-snijweerstand de referentieprestatieresultaten zijn.

Ostrzeżenie: jeśli stopienie wystąpi podczas testu odporności na przecięcie, wyniki „coup test” mają jedynie charakter informacyjny, podczas gdy odporność na przecięcie TDM jest wynikami referencyjnymi.

Aviso: se o contundente ocorrer durante o teste de resistência de corte, os resultados do "coup test" são apenas indicativos, enquanto a resistência de corte TDM é o resultado de desempenho de referência.

Uyarı: Kesilme direnci testi sırasında küt meydana gelirse, "coup test" sonuçları yalnızca gösterge niteliğindedir, TDM kesilme direnci referans performans sonuçlarıdır.

تكون إرشادية فقط بينما مقاومة COUPE تختص بنتائج الاختبار من منطقة كف القفازات تحذير: إذا حدث التباطؤ أثناء اختبار مقاومة القطع، فإن نتائج اختبار ال هي نتائج الأداء المرجعية TDM قطع

All trade names are trademarks of their respective companies.

Alle handelsnamen zijn handelsmerken van hun respectievelijke bedrijven.

همه نامها و نشان های تجاری شرکت های مرتبط

Toutes les marques commerciales sont des marques déposées de leurs sociétés respectives.

Alle Handelsnamen sind Marken ihrer jeweiligen Unternehmen.

सारे ट्रेड नाम उनकी संवन्धि कंपनियों के ट्रेडमार्क हैं।

Tutte le denominazioni commerciali sono marchi registrati delle rispettive società.

www.globusgroup.com

Globus (Shetland) Ltd, T2 Trafford Point, Twining Road, Trafford Park, Manchester, M17 1SH, United Kingdom
Globus EMEA FZE, Jafza One, Tower A, Office 2201, Jebel Ali, PO Box 61 195, Dubai, United Arab Emirates
Globus Group Americas LLC, 45 Rockefeller Plaza, Suite 2000, New York City, New York, 10111, USA
EU representative: Globus EMEA Ltd, 51 Dawson Street, Dublin, D02 AN25, Ireland

GLOBUS

SKY-POX-UC-TRC702-09231

Wszystkie nazwy handlowe są znakami handlowymi stanowiącymi własność odpowiednich firm.

Todas as designações comerciais são marcas registadas das respetivas empresas.

Todos los nombres comerciales son marcas registradas de sus empresas respectivas.

Tüm ticari isimler, ilgili şirketlerin ticari markalarıdır.

جميع الأسماء التجارية وتتعد علامات تجارية وخاصة بملكات المالكين لها يمكن الحصول